



## POUR INFORMATION

### SEIZIÈME QUESTION À L'ORDRE DU JOUR

## Rapport du Directeur général

### Quatrième rapport supplémentaire: Activités du Centre international d'informations de sécurité et de santé au travail en 2008-09

#### Objectifs

1. Par ses travaux, le Centre international d'informations de sécurité et de santé au travail (CIS) contribue à la réalisation de l'objectif stratégique consistant à accroître l'étendue et l'efficacité de la protection sociale pour tous. A cet égard, au cours de la période 2008-09, ses activités de partage de l'information ont permis d'améliorer la sécurité et la santé au travail ainsi que les conditions de travail sur le lieu de travail en renforçant la capacité des mandants d'élaborer ou de mettre en œuvre des politiques et des programmes destinés à améliorer les conditions de travail ainsi que la sécurité et la santé au travail.
2. Le CIS est une composante importante de la base de connaissances de l'OIT. Il se tient continuellement informé des parutions sur la sécurité et la santé au travail dans le monde grâce à ses contacts avec les maisons d'édition et avec quelque 150 centres de liaison aux niveaux national et régional, à savoir ses centres nationaux et régionaux et ses centres de collaboration. Des résumés et des extraits des publications les plus utiles ainsi que des documents élaborés à partir des informations recueillies sont diffusés par voie électronique et sur papier. L'Internet est devenu le principal moyen de diffusion des informations du centre. Par conséquent, le CIS tient à ce que son site Web demeure le plus important portail d'informations sur la sécurité et la santé dans le monde. En outre, le réseau des centres du CIS favorise l'échange d'informations entre les spécialistes et les mandants de l'OIT chargés d'élaborer et d'appliquer les politiques et programmes nationaux.

#### Réalisations

3. La mise à jour de la base de données bibliographiques CISDOC et du Thésaurus du CIS (70 000 et 15 000 entrées, respectivement) s'est poursuivie de façon satisfaisante avec le système de gestion de données Oracle. La base CISDOC continue de croître à raison de 1 500 nouvelles entrées par an. Celles-ci ont été publiées dans le Bulletin électronique du CIS, disponible sur Internet, au rythme de six nouvelles éditions par an.

4. La base de données CISDOC continue d'être trilingue, toutes les nouvelles entrées étant traduites en espagnol grâce à la coopération du centre national du CIS pour l'Espagne.
5. L'exécution du projet de la Bibliothèque SafeWork continue de progresser. La collection sur CD-ROM de la Bibliothèque SafeWork comprend le texte intégral de l'*Encyclopédie de sécurité et de santé au travail* et des Fiches internationales de sécurité chimique, ainsi qu'un grand nombre de documents d'orientation et de documents normatifs du BIT relatifs à la santé et la sécurité au travail. De nouvelles copies de la collection, en anglais et en français, ont été produites au cours de la période biennale en fonction de la demande. Les deux versions sont également disponibles sur le site Web du CIS.
6. Le site Web du CIS, avec tous les autres sites de l'OIT, a été transféré dans le nouveau système de gestion du contenu des sites Web (WCMS) adopté par l'Organisation.
7. Treize nouveaux centres nationaux et centres de collaboration sont devenus membres du réseau des centres du CIS. Ils se situent dans les pays suivants: Arabie saoudite, Bahreïn, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Côte d'Ivoire, ex-République yougoslave de Macédoine, Iraq, Koweït, Jamahiriya arabe libyenne, Mauritanie, République démocratique du Congo, Royaume-Uni et Fédération de Russie.
8. Les réunions générales des centres du CIS ont été tenues respectivement à Séoul (29 juin 2008), conjointement avec le XVIII<sup>e</sup> Congrès mondial sur la sécurité et la santé au travail, et à Genève (22-23 octobre 2009) à l'occasion de la célébration du cinquantenaire du CIS. Une réunion régionale des centres du CIS pour l'Europe a eu lieu à Londres les 10 et 11 septembre 2008.
9. Les travaux concernant l'élaboration d'une nouvelle édition, entièrement électronique, de l'*Encyclopédie de sécurité et de santé au travail* du BIT se sont poursuivis au cours de la période biennale. Il a été procédé à une nouvelle codification de l'intégralité de la quatrième édition de l'*Encyclopédie* pour permettre son intégration dans le nouvel environnement Web sur le serveur du BIT, et cette version peut désormais être utilisée comme référence pour l'élaboration de l'édition suivante. Des contacts ont été établis avec les milieux universitaire et scientifique en vue d'établir une liste de personnes susceptibles de collaborer à l'*Encyclopédie*.
10. Un bulletin mensuel destiné aux centres continue d'être diffusé par voie électronique, notamment via le site Web du CIS. Au total, 24 éditions de ce bulletin ont été publiées pendant la période biennale.
11. Les fiches internationales de sécurité chimique ont été mises à jour (ajout de nouvelles fiches et révision des fiches existantes) et peuvent dorénavant être librement consultées dans le monde entier depuis le site Web du centre. Cette collection de fiches, disponibles en une vingtaine de langues, en format HTML ou PDF, figure toujours parmi les rubriques les plus consultées du site du CIS et des sites nationaux portant sur le même sujet. Le personnel du CIS a participé aux quatre réunions régulièrement programmées aux fins du réexamen des fiches internationales de sécurité chimique, qui ont eu lieu au cours de la période biennale. Ces réunions se sont tenues à Helsinki (Finlande), à Genève (Suisse) [à deux reprises] et à Lyon (France). Par ailleurs, le CIS participe activement à la conception de l'infrastructure informatique destinée à assurer la création et le renouvellement des fiches.
12. Le nombre de visites des pages Web du CIS, la page sur les Fiches internationales de sécurité chimique étant l'une des plus consultées, se situe entre 800 000 et 1 000 000 par mois, soit environ 2,5 pour cent du nombre total des visites reçues sur l'ensemble du site Web de l'OIT. Le nombre d'hôtes distincts accédant aux pages Web du CIS, chiffre qui

permet de mesurer combien d'utilisateurs différents consultent les pages Web du CIS dans le monde, est d'environ 800 000 par an, soit 8 pour cent du nombre total d'hôtes distincts consultant le site Web de l'OIT.

13. Le CIS continue de coopérer avec d'autres institutions internationales et régionales spécialisées dans la sécurité et la santé. Le personnel du CIS a contribué à l'effort de sensibilisation déployé dans ce domaine en participant au XVIII<sup>e</sup> Congrès mondial sur la sécurité et la santé au travail (organisé par l'OIT en collaboration avec l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS) et l'Agence coréenne pour la sécurité et la santé au travail), qui s'est tenu du 29 juin au 2 juillet 2008 à Séoul. En outre, le CIS participe activement à l'organisation de la Journée mondiale pour la sécurité et la santé au travail, célébrée le 28 avril de chaque année.

## Situation financière

14. D'après les résultats préliminaires de l'exercice, les recettes du CIS s'élèvent à 3 238 700 dollars (soit 2 707 796 dollars au titre d'une contribution prélevée sur le budget ordinaire de l'OIT et 530 904 dollars au titre des ventes, des droits perçus et autres recettes), ce qui représente un excédent de quelque 150 000 dollars par rapport au montant des recettes projeté. Une part importante de cet excédent de recettes provient d'une contribution ponctuelle de l'Institut national italien pour la prévention et la sécurité au travail (ISPEL), destinée à être utilisée comme mise de fonds initiale dans un projet de création de fiches des risques par profession. Le montant total des dépenses s'établit à 3 294 564 dollars. Le solde à reporter sur l'exercice 2010-11 est estimé à 920 000 dollars environ. Ces chiffres pourraient être légèrement modifiés après les ajustements de clôture de l'exercice 2008-09.
15. L'effectif du CIS n'a pas évolué pendant la période biennale: le centre compte toujours cinq fonctionnaires de la catégorie des services organiques et quatre fonctionnaires de la catégorie des services généraux. La suppression d'un poste de la catégorie des services organiques est prévue pour la période biennale 2010-11.

Genève, le 3 mars 2010.

*Document soumis pour information.*